

О внесении изменений в проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Корея по морскому транспорту, одобренный распоряжением Правительства Российской Федерации от 16 ноября 2005 г. № 1931-р

Распоряжение · № 1902-р · от 29.10.2010 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

РАСПОРЯЖЕНИЕ

ОТ 29 ОКТЯБРЯ 2010 Г. № 1902-Р

МОСКВА

Внести в проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Корея по морскому транспорту, одобренный распоряжением Правительства Российской Федерации от 16 ноября 2005 г. № 1931-р "О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Корея по морскому транспорту" (Собрание законодательства Российской Федерации, 2005, № 47, ст. 4960), следующие изменения:

а) статью 10 изложить в следующей редакции:

"Статья 10

Каждая Сторона признает удостоверения личности моряка, выданные должным образом соответствующими властями другой Стороны.

Таковыми удостоверениями личности являются:

в отношении Российской Федерации - паспорт моряка или удостоверение личности моряка;

в отношении Республики Корея - книжка моряка или удостоверение личности моряка.";

б) статью 12 изложить в следующей редакции:

"Статья 12

1. Владельцы указанных в статье 10 настоящего Соглашения удостоверений личности, сопровождаемых паспортом, имеют право независимо от используемого вида транспорта въезжать на территорию государства другой Стороны, покидать ее или следовать через нее транзитом, когда они направляются на свое судно, переезжают на другое судно, возвращаются в свое государство или едут с любой другой целью, одобренной соответствующими властями этой другой Стороны, в соответствии с законами и правилами государства этой другой Стороны.

2. Во всех случаях, указанных в пункте 1 настоящей статьи, в паспорте должна быть проставлена виза, выданная другой Стороной. Такая виза будет выдаваться в возможно короткие сроки.

3. Если член экипажа, имеющий указанное в статье 10 настоящего Соглашения удостоверение личности, сопровождаемое паспортом, высаживается в порту на территории государства другой Стороны по причине болезни или по иной причине, признанной обоснованной соответствующими властями этой другой Стороны, такие власти дадут члену экипажа необходимое разрешение находиться на указанной территории, или вернуться в свое государство, или проследовать в другой порт посадки любым видом транспорта."

Председатель Правительства
Российской Федерации В.Путин